

Polski (PL)

Masażer głowy

Sposób użycia: Delikatnie masuj skórę głowy, przesuając masażer powolnymi ruchami od czubka głowy w dół. Stosuj na suche włosy, aby uzyskać najlepszy efekt relaksacyjny.

Ostrzeżenie: Nie stosować na uszkodzoną lub podrażnioną skórę. Produkt przeznaczony wyłącznie dla dorosłych. W przypadku wystąpienia dyskomfortu lub podrażnienia, przerwij stosowanie. Plastikowe opakowania mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, należy trzymać je z dala od dzieci i niemowląt. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci.

Materiał: stal nierdzewna

Lietuvių (LT)

Galvos masažuoklis

Naudojimo instrukcija: Švelniai masažuokite galvos odą, lėtai judindami masažuoklį nuo viršugalvio žemyn. Naudokite ant sausų plaukų, kad pasiektumėte geriausią atpalaiduojantį efektą.

Įspėjimas: Nenaudoti ant pažeistos ar sudirgintos odos. Produktas skirtas tik suaugusiems. Jei jaučiate diskomfortą ar atsiranda sudirginimas, nutraukite naudojimą. Plastikinės pakuotės gali būti pavojingos. Kad išvengtumėte uždusimo rizikos, laikykite jas atokiau nuo vaikų ir kūdikių. Produktas nėra skirtas vaikams.

Medžiaga: nerūdijantis plienas

Deutsch (DE)

Kopfmassagegerät

Anwendung: Massieren Sie die Kopfhaut sanft, indem Sie das Massagegerät in langsamen Bewegungen von der Kopfmitte nach unten führen. Für den besten Entspannungseffekt auf trockenem Haar anwenden.

Warnung: Nicht auf beschädigter oder gereizter Haut anwenden. Das Produkt ist ausschließlich für Erwachsene bestimmt. Bei Beschwerden oder Reizungen die Anwendung abbrechen. Plastikverpackungen können gefährlich sein. Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie sie von Kindern und Säuglingen fern. Das Produkt ist nicht für Kinder bestimmt.

Materiale: Edelstahl

Nederlands (NL)

Hoofdmassageapparaat

Gebruiksaanwijzing: Masseer de hoofdhuid zachtjes door het massageapparaat met langzame bewegingen van de kruin naar beneden te bewegen. Gebruik op droog haar voor het beste ontspannende effect.

Waarschuwing: Niet gebruiken op een beschadigde of geïrriteerde huid. Het product is uitsluitend bestemd voor volwassenen. Stop het gebruik bij ongemak of irritatie. Plastic verpakkingen kunnen gevaarlijk zijn. Houd ze uit de buurt van kinderen en baby's om verstikkingsgevaar te voorkomen. Het product is niet bedoeld voor kinderen.

Materiaal: roestvrij staal

English (ENG)

Head Massager

How to use: Gently massage the scalp, moving the massager in slow motions from the top of the head downwards. Use on dry hair to achieve the best relaxation effect.

Warning: Do not use on damaged or irritated skin. The product is intended for adults only. Discontinue use if discomfort or irritation occurs. Plastic packaging can be dangerous. To avoid the risk of suffocation, keep it away from children and infants. The product is not intended for children.

Material: stainless steel

Suomi (FIN)

Päänahkahieroja

Käyttöohje: Hiero päänahkaa varovasti liikuttamalla hierontalaitetta hitaasti pääläelta alaspäin. Käytä kuiviin hiuksiin parhaan rentouttavan vaikutuksen saavuttamiseksi.

Varoitus: Älä käytä vaurioituneelle tai ärtyneelle iholle. Tuote on tarkoitettu vain aikuisille. Lopeta käyttö, jos ilmenee epämukavuutta tai ärsytystä. Muovipakkaukset voivat olla vaarallisia. Tukehtumisvaaran välttämiseksi pidä ne poissa lasten ja imeväisten ulottuvilta. Tuote ei ole tarkoitettu lapsille.

Materiaali: ruostumaton teräs

Română (RO)

Aparat de masaj pentru cap

Mod de utilizare: Masați ușor scalpul, mișcând aparatul de masaj cu mișcări lente de la creștetul capului în jos. Utilizați pe părul uscat pentru a obține cel mai bun efect de relaxare.

Avertisment: Nu utilizați pe pielea deteriorată sau iritată. Produsul este destinat exclusiv adulților. În caz de disconfort sau iritație, întrerupeți utilizarea. Ambalajele din plastic pot fi periculoase. Pentru a evita riscul de sufocare, țineți-le departe de copii și sugari. Produsul nu este destinat copiilor.

Materiale: oțel inoxidabil

Čeština (CZ)

Masážní strojek na hlavu

Návod k použití: Jemně masírujte pokožku hlavy, posouvajte masážní strojek pomalými pohyby od temene hlavy směrem dolů. Pro nejlepší relaxační účinek používejte na suché vlasy.

Upozornění: Nepoužívejte na poškozenou nebo podrážděnou pokožku. Výrobek je určen výhradně pro dospělé. V případě nepohodlí nebo podráždění přerušete používání. Plastové obaly mohou být nebezpečné. Abyste předešli riziku udušení, uchovávejte je mimo dosah dětí a kojců. Výrobek není určen pro děti.

Materiál: nerezová ocel

Eesti (EST)

Peamasseerija

Kasutusjuhend: Masseerige peanahka õrnalt, liigutades masseerijat aeglaste liigutustega pealaelt allapoole. Parima lõõgastava efekti saavutamiseks kasutage kuivadel juustel.

Hoiatus: Mitte kasutada kahjustatud või ärritunud nahal. Toode on mõeldud ainult täiskasvanutele. Ebamugavuse või ärrituse tekkimisel lõpetage kasutamine. Plastpakendid võivad olla ohtlikud. Lõõbumisohu vältimiseks hoidke neid lastele ja imikutele kättesaamatus kohas. Toode ei ole mõeldud lastele.

Materjal: roostevaba teras

Slovenščina (SI)

Masažer za glavo

Navodila za uporabo: Nežno masirajte lasišče, premikajte masažer s počasnimi gibi od vrha glave navzdol. Za najboljši sprostitveni učinek uporabite na suhih laseh.

Opozorilo: Ne uporabljajte na poškodovani ali razdraženi koži. Izdelek je namenjen izključno odraslim. Če pride do nelagodja ali draženja, prekinite uporabo. Plastična embalaža je lahko nevarna. Da bi se izognili nevarnosti zadušitve, jo hranite stran od otrok in dojenčkov. Izdelek ni namenjen otrokom.

Materiale: nerjaveče jeklo

Slovenčina (SK)

Masážny prístroj na hlavu

Spôsob použitia: Jemne masírujte pokožku hlavy, posúvajte masážny prístroj pomalými pohybmi od temena hlavy smerom nadol. Pre najlepší relaxačný účinok používajte na suché vlasy.

Upozornenie: Nepoužívajte na poškodenú alebo podráždenú pokožku. Výrobok je určený výhradne pre dospelých. V prípade výskytu nepohodlia alebo podráždenia prerušte používanie. Plastové obaly môžu byť nebezpečné. Aby sa predišlo riziku udusenia, uchovávať ich mimo dosahu detí a dojčiat. Výrobok nie je určený pre deti.

Materiál: nehrdzavejúca oceľ

Български (BG)

Масажор за глава

Начин на употреба: Масажирайте нежно скалпа, като движите масажора с бавни движения от върха на главата надолу. Използвайте върху суха коса, за да постигнете най-добър релаксиращ ефект.

Предупреждение: Да не се използва върху наранена или раздразнена кожа. Продуктът е предназначен само за възрастни. В случай на дискомфорт или дразнене, прекратете употребата. Пластмасовите опаковки могат да бъдат опасни. За да избегнете риска от задушаване, дръжте ги далеч от деца и бебета. Продуктът не е предназначен за деца.

Материал: неръждаема стомана

Hrvatski (HR)

Masažer za glavu

Način upotrebe: Nježno masirajte vlasište, pomičući masažer sporim pokretima od vrha glave prema dolje. Koristite na suhoj kosi kako biste postigli najbolji opuštajući učinak.

Upozorenje: Ne koristiti na oštećenoj ili nadraženoj koži. Proizvod je namijenjen isključivo odraslima. U slučaju nelagode ili iritacije, prestanite s upotrebom. Plastična ambalaža može biti opasna. Kako biste izbjegli rizik od gušenja, držite je podalje od djece i dojenčadi. Proizvod nije namijenjen djeci.

Materijal: nehrđajući čelik

Magyar (HU)

Fejmasszírozó

Használat: Finoman masszírozza a fejbőrt, a masszírozót lassú mozdulatokkal a fejtetől lefelé mozgatva. A legjobb relaxációs hatás érdekében száraz hajon alkalmazza.

Figyelmeztetés: Ne használja sérült vagy irritált bőrön. A termék kizárólag felnőttek számára készült. Kellemetlen érzés vagy irritáció esetén hagyja abba a használatát. A műanyag csomagolás veszélyes lehet. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol gyermekektől és csecsemőktől. A termék gyermekek számára nem készült.

Anyag: rozsdamentes acél

Latviešu (LV)

Galvas masieris

Lietošanas veids: Maigi masējiet galvas ādu, virzot masieri lēnām kustībām no galvas virsas uz leju. Labākā relaksējošā efekta sasniegšanai lietojiet uz sausiem matiem.

Brīdinājums: Nelietot uz bojātas vai sakairinātas ādas. Produkts paredzēts tikai pieaugušajiem. Ja rodas diskomforts vai kairinājums, pārtrauciet lietošanu. Plastmasas iepakojums var būt bīstams. Lai izvairītos no nosmakšanas riska, turiet to prom no bērniem un zīdaiņiem. Produkts nav paredzēts bērniem.

Materiāls: nerūsējošais tērauds

Italiano (IT)

Massaggiatore per la testa

Modalità d'uso: Massaggiare delicatamente il cuoio capelluto, muovendo il massaggiatore con movimenti lenti dalla sommità della testa verso il basso. Utilizzare sui capelli asciutti per ottenere il miglior effetto rilassante.

Avvertenza: Non utilizzare su pelle danneggiata o irritata. Il prodotto è destinato esclusivamente agli adulti. In caso di disagio o irritazione, interrompere l'uso. Gli imballaggi in plastica possono essere pericolosi. Per evitare il rischio di soffocamento, tenerli lontani da bambini e neonati. Il prodotto non è destinato ai bambini.

Materiale: acciaio inossidabile